

# Analiza możliwości dostosowania filmów i animacji publikowanych na stronach CSW „Znaki Czasu” w Toruniu do potrzeb osób z niepełnosprawnościami poprzez zapewnienie napisów dla niesłyszących lub audiodeskrypcji

Data sporządzenia: 2022-03-16.

Autor: Paweł Falkowski

## Założenia

Na podstawie wewnętrznego audytu treści publikowanych na stronach internetowych oraz w mediach społecznościowych CSW „Znaki Czasu” w Toruniu stwierdzono, że w okresie od 23 września 2020 do 16 marca 2022 opublikowano około 147 filmów i animacji zawierających ścieżkę dźwiękową, które trwały łącznie ponad **4885 minut**.

W monitorowanym okresie w przybliżeniu daje to średnio **271 minut** (czyli 4,5 godziny) materiałów audiowizualnych na miesiąc.

Łączna liczba odbiorców wyniosła **391075 osób**, co daje średnio 2660 odbiorców na film, 21726 miesięcznie.

Większość opublikowanych materiałów audiowizualnych nie posiada napisów dla niesłyszących. Niewielka część posiada zwykłe napisy w formie otwartej.

Znaczną część udostępnionych filmów stanowią nagrania spotkań i wydarzeń organizowanych przez CSW stacjonarnie, online lub hybrydowo (zarówno stacjonarnie, jak i online), w trakcie, których prelegenci opowiadają o tym, co pokazują, jeśli korzystają z pomocy wizualnych.

Statystycznie przynajmniej połowa widzów online, to osoby spoza województwa kujawsko-pomorskiego, dla których ta forma dostępu może stanowić jedyny sposób udziału w danym wydarzeniu.

Z raportów o stanie zdrowia ludności publikowanych przez GUS<sup>1</sup> można wnioskować, że nawet co 10 osoba w Polsce ma postępujące wraz z wiekiem problemy ze słuchem. Co druga osoba używa okularów lub szkieł kontaktowych, a co czwarta z tej grupy ma problemy z widzeniem mimo korzystania z urządzeń pomocniczych. Tymczasem od 20 do 25% odbiorców stron internetowych i mediów społecznościowych CSW to osoby po 45 roku życia.

---

1 Stan zdrowia ludności Polski w 2009 r., dostępny online:  
<[https://stat.gov.pl/download/cps/rde/xbcr/gus/ZO\\_stan\\_zdrowia\\_2009.pdf](https://stat.gov.pl/download/cps/rde/xbcr/gus/ZO_stan_zdrowia_2009.pdf)>, [dostęp: 16.03.2022].

Stan zdrowia ludności Polski w 2014 r., dostępny online:  
<<https://stat.gov.pl/obszary-tematyczne/zdrowie/zdrowie/stan-zdrowia-ludnosci-polski-w-2014-r-6.6.html>>, [dostęp: 16.03.2022].

## Ocena wpływu

Wobec powyższych informacji uprawnionym wydaje się wniosek, że napisy dla osób niesłyszących mogą stanowić znaczny atut dla istotnej części odbiorców treści generowanych przez CSW, a także mogą przyczynić się do powiększenia grona odbiorców tychże treści.

Wpływ audiodeskrypcji byłby o wiele mniej znaczący, ponieważ większość materiałów opiera się na słowie i na audiodeskrypcję pozostaje niewiele miejsca. Możliwość przygotowania audiodeskrypcji należy zatem oceniać indywidualnie dla każdego nowo publikowanego materiału, a w przypadku dotychczas opublikowanych materiałów filmowych na podstawie zgłoszeń od odbiorców.

## Koszty

Na podstawie danych statystycznych oraz wycen otrzymanych w listopadzie 2021 roku od trzech podmiotów zajmujących się przygotowywaniem napisów dla niesłyszących oraz audiodeskrypcji można oszacować, że w najtańszym wariantcie wprowadzenie ułatwień będących przedmiotem analizy wiązałyby się z następującymi kosztami:

- napisy dla osób niesłyszących:
  - **12 PLN** netto za minutę materiału,
  - opracowanie filmów i animacji opublikowanych od 23 września 2020 do 16 marca 2022 – **58620 PLN** netto,
  - bieżące opracowywanie materiałów publikowanych każdego miesiąca – **3252 PLN** netto miesięcznie (**39024 PLN** netto rocznie).
- audiodeskrypcja:
  - od **20** do **25 PLN** netto za minutę materiału.

## Ocena możliwości wygospodarowania środków na realizację analizowanego działania

Oceny dokonał: Krzysztof Stanisławski – dyrektor CSW w Toruniu

Przedstawione koszty realizacji analizowanego działania stanowią znaczne obciążenie dla Centrum Sztuki Współczesnej „Znaki Czasu” w Toruniu. W obecnym budżecie nie ma możliwości ich wygospodarowania, nie wpływając negatywnie na realizację działalności wystawienniczej.

.....  
podpis osoby oceniającej